Scrisoarea lui Pavel către Efeseni

1 Pavel, apostol al lui Isus Hristos, prin voia lui
Dumnezeu, către sfinții care sunt în Efes și către
cei credincioși în Isus Hristos:
2 Har vouă și pace de la Dumnezeu Tatăl nostru
și de la Domnul Isus Hristos.

3 Binecuvântat să fie Dumnezeul și Tatăl
Domnului nostru Isus Hristos, care ne-
a binecuvântat cu orice binecuvântare
duhovnicească în locurile cerești, în Hristos,
4 după cum ne-a ales în El înainte de
întemeierea lumii, ca să fim sfinți și fără cusur
înaintea Lui, în dragoste,
5 predestinându-ne pentru adopție, ca copii,
prin Isus Hristos, pentru El însuși, după buna
plăcere a dorinței Sale,
6 spre lauda gloriei harului Său, prin care ne-a
dat de bunăvoie favoarea în Cel iubit.
7 În El avem răscumpărarea noastră prin
sângele Său, iertarea greșelilor noastre, potrivit
cu bogăția haruluiSău
8 pe care l-a făcut să abunde față de noi în toată
înțelepciunea și prudența,
9 făcându-ne cunoscut misterul voinței Sale,
potrivit bunei Sale plăceri pe care a hotărât-o
în El
10 pentru o administrare a plinătății vre-
murilor, pentru a rezuma toate lucrurile în

Hristos, cele din ceruri și cele de pe pământ, în El.
11 Ni s-a atribuit și nouă o moștenire în El, fiind rânduiți mai dinainte, potrivit cu planul Celui care face toate lucrurile după planul voii Sale,
12 pentru ca noi, care mai înainte am sperat în Hristos, să fim spre lauda gloriei Lui.
13 În el și voi, după ce ați auzit cuvântul adevărului, Vestea cea bună a mântuirii voastre — în care, crezând și voi, ați fost pecetluiți cu Duhul Sfânt făgăduit,
14 care este un gaj al moștenirii noastre, pentru răscumpărarea proprietății lui Dumnezeu, spre lauda gloriei sale.

15 De aceea și eu, care am auzit despre credința în Domnul Isus, care este printre voi, și despre dragostea pe care o aveți față de toți sfinții,
16 nu încetez să mulțumesc pentru voi, pomenindu-vă în rugăciunile mele,
17 pentru ca Dumnezeul Domnului nostru Isus Hristos, Tatăl slavei, să vă dea un duh de înțelepciune și de descoperire în cunoașterea Lui,
18 ca să vă lumineze ochii inimii voastre, ca să știți care este nădejdea chemării Lui, și care sunt bogățiile gloriei moștenirii Sale în sfinți,
19 și care este nespus de mare puterea Sa față de noi, cei care credem, potrivit cu lucrarea tăriei puterii Sale
20 pe care a lucrat-o în Hristos când L-a înviat din morți și L-a făcut să șadă la dreapta Sa în locurile cerești,

21 cu mult mai presus de orice stăpânire,
autoritate, putere, domnie și orice nume care se
numește, nu numai în acest veac, ci și în cel ce
va să vină.
22 I-a supus toate lucrurile sub picioarele Lui
și L-a dat să fie cap peste toate lucrurile pentru
Adunare,
23 care este trupul Lui, plinătatea Celui care
umple totul în toți.

2

1 Voi ați fost înviați, când erați morți în
fărădelegi și păcate,
2 în care umblați odinioară, după cursul aces-
tei lumi, după prințul puterii aerului, duhul care
lucrează acum în copiii neascultătorilor.
3 Și noi toți am trăit odinioară printre ei în
poftele cărnii noastre, împlinind poftele cărnii
și ale minții, și eram din fire copii ai mâniei, ca
și ceilalți.
4 Dar Dumnezeu, fiind bogat în îndurare,
pentru marea Sa dragoste cu care ne-a iubit,
5 chiar și atunci când eram morți din cauza
greșelilor noastre, ne-a făcut vii împreună cu
Hristos — prin har ați fost mântuiți —
6 și ne-a înviat împreună cu El și ne-a făcut să
ședem cu El în locurile cerești în Hristos Isus,
7 pentru ca în veacurile viitoare să arate
bogăția nespus de mare a harului Său în
bunătatea Sa față de noi în Hristos Isus;
8 căci prin har ați fost mântuiți prin credință,
și aceasta nu de la voi înșivă; este un dar al lui
Dumnezeu,

9 nu prin fapte, ca nimeni să nu se laude.
10 Căci noi suntem lucrarea Lui, creați în Hris-
tos Isus pentru fapte bune, pe care Dumnezeu
le-a pregătit mai dinainte ca noi să umblăm în
ele.
11 Aduceți-vă aminte că odinioară, voi, nea-
murile în trup, care sunteți numiți "netăiați
împrejur" prin ceea ce se numește "tăierea
împrejur" (în trup, făcută de mâini),
12 erați în vremea aceea despărțiți de Hristos,
înstrăinați de comunitatea lui Israel și străini
de legămintele făgăduinței, fără nădejde și fără
Dumnezeu în lume.
13 Dar acum, în Hristos Isus, voi, care altădată
erați departe, ați fost apropiați prin sângele lui
Hristos.
14 Căci el este pacea noastră, care i-a făcut
pe amândoi una și a dărâmat zidul de mijloc al
despărțirii,
15 după ce a desființat în trupul său ostilitatea,
legea poruncilor cuprinse în rânduieli, ca să
creeze în sine un singur om nou din cei doi,
făcând pace,
16 și să-i împace pe amândoi într-un singur
trup cu Dumnezeu prin cruce, după ce a ucis prin
ea ostilitatea.
17 El a venit și a propovăduit pacea atât vouă,
care erați departe, cât și celor apropiați.
18 Căci prin el amândoi avem acces la Tatăl
într-un singur Duh.
19 Așadar, voi nu mai sunteți străini și străini,
ci sunteți concetățeni ai sfinților și ai casei lui
Dumnezeu,

20 fiind zidiți pe temelia apostolilor și a pro-
feților, piatra unghiulară principală fiind Cristos
Isus însuși;
21 în care toată clădirea, bine închegată, se
dezvoltă într-un templu sfânt în Domnul;
22 în care și voi sunteți zidiți împreună pentru
a fi locuința lui Dumnezeu în Duhul Sfânt.

3

1 De aceea, eu, Pavel, sunt prizonierul lui
Hristos Isus pentru voi, neamurilor,
2 dacă ați auzit despre administrarea harului
lui Dumnezeu, care mi-a fost dat față de voi,
3 și despre faptul că, prin revelație, mi s-a
făcut cunoscut misterul, așa cum am scris mai
înainte în puține cuvinte,
4 și prin care, când citiți, puteți pricepe
înțelegerea mea în misterul lui Hristos,
5 care în alte generații nu a fost făcut cunoscut
fiilor oamenilor, așa cum a fost descoperit acum
sfinților Săi apostoli și profeți în Duhul Sfânt,
6 că neamurile sunt părtașe la moștenire și la
trup și părtașe la făgăduința Lui în Hristos Isus
prin Buna Vestire,
7 de care am fost făcut slujitor, potrivit darului
harului lui Dumnezeu care mi-a fost dat, după
lucrarea puterii Lui.
8 Mie, cel mai mic dintre toți sfinții, mi-a fost
dat acest har, ca să propovăduiesc neamurilor
bogățiile nepătrunse ale lui Hristos
9 și să fac pe toți oamenii să vadă care este
administrarea misterului care de veacuri a fost

ascuns în Dumnezeu, care a creat toate lucrurile
prin Isus Hristos,
10 pentru ca acum, prin adunare,
înțelepciunea multiplă a lui Dumnezeu să fie
făcută cunoscută principatelor și puterilor din
locurile cerești,
11 conform scopului veșnic pe care l-a împlinit
în Hristos Isus, Domnul nostru.
12 În El avem îndrăzneală și acces cu
încredere, prin credința noastră în El.
13 De aceea vă rog să nu vă pierdeți inima
din cauza necazurilor mele pentru voi, care sunt
gloria voastră.

14 De aceea, îmi plec genunchii înaintea
Tatălui Domnului nostru Isus Hristos,
15 de la care se numește orice familie în ceruri
și pe pământ,
16 ca să vă dea, după bogăția slavei Lui, să fiți
întăriți cu putere, prin Duhul Său, în lăuntrul
vostru,
17 pentru ca Hristos să locuiască în inim-
ile voastre prin credință, pentru ca voi, fiind
înrădăcinați și întemeiați în dragoste,
18 să fiți întăriți ca să înțelegeți împreună cu
toți sfinții care este lățimea, lungimea, înălțimea
și adâncimea,
19 și să cunoașteți dragostea lui Hristos, care
întrece orice cunoștință, ca să fiți plini de toată
plinătatea lui Dumnezeu.

20 Iar Celui ce poate să facă mai mult decât
cerem și decât gândim noi, după puterea care
lucrează în noi,

21 Lui să fie slava în adunare și în Hristos Isus,
în toate generațiile, în vecii vecilor. Amin.

4

1 De aceea, eu, prizonierul în Domnul, vă rog
să vă purtați în mod demn de chemarea cu care
ați fost chemați,
2 cu toată smerenia și umilința, cu răbdare,
suportându-vă unii pe alții în dragoste,
3 urmărind să păstrați unitatea Duhului în
legătura păcii.
4 Există un singur trup și un singur Duh, așa
cum și voi ați fost chemați într-o singură nădejde
a chemării voastre,
5 un singur Domn, o singură credință, un
singur botez,
6 un singur Dumnezeu și Tatăl tuturor, care
este peste toate și prin toate și în noi toți.
7 Dar fiecăruia dintre noi i-a fost dat harul,
după măsura darului lui Hristos.
8 De aceea spune el,
“Când s-a înălțat la înălțime,
a dus captivi pe cei din captivitate,
și dădea daruri oamenilor.”
9 Și când zice: “S-a înălțat”, ce înseamnă aceasta,
dacă nu că mai întâi S-a coborât în părțile de jos
ale pământului?
10 Cel care a coborât este cel care s-a înălțat și
el mult deasupra tuturor cerurilor, ca să umple
toate lucrurile.
11 Pe unii i-a dat ca apostoli, pe alții ca profeți,
pe alții ca evangheliști, pe alții ca păstori și
învățători;

12 pentru desăvârșirea sfinților, pentru lu-
crarea de slujire, pentru zidirea trupului lui
Hristos,
13 până când vom ajunge cu toții la unitatea
credinței și a cunoașterii Fiului lui Dumnezeu,
la un om matur, la măsura statura plinătății lui
Hristos,
14 ca să nu mai fim copii, aruncați încoace
și încolo și purtați de orice vânt de învățătură,
prin viclenia oamenilor, cu viclenie, după vi-
cleșugurile rătăcirii;
15 ci, vorbind adevărul în dragoste, să creștem
în toate lucrurile în cel care este capul, Hristos,
16 din care tot trupul, fiind potrivit și împletit
prin ceea ce furnizează fiecare încheietură,
potrivit cu lucrarea pe măsură a fiecărei părți
în parte, face ca trupul să crească spre zidirea
lui însuși în dragoste.
17 De aceea spun aceasta și mărturisesc în
Domnul, ca să nu mai umblați cum umblă și
celelalte neamuri, în deșertăciunea minții lor,
18 fiind întunecați în înțelegerea lor,
înstrăinați de viața lui Dumnezeu, din pricina
ignoranței care este în ei, din pricina împietririi
inimilor lor.
19 Ei, devenind insensibili, s-au dat pe ei înșiși
poftei, pentru a lucra cu lăcomie orice necurăție.
20 Dar voi nu așa l-ați învățat pe Cristos,
21 dacă, într-adevăr, l-ați auzit și ați fost
învățați în el, așa cum este adevărul în Isus:
22 să vă lepădați, în ceea ce privește modul
vostru de viață de mai înainte, de omul cel vechi,
care se strică după poftele înșelăciunii,

23 și să vă înnoiți în duhul minții voastre,
24 și să vă îmbrăcați cu omul cel nou, care,
după asemănarea lui Dumnezeu, a fost creat în
neprihănire și în sfințenia adevărului.
25 De aceea, lăsând deoparte minciuna, să
vorbească fiecare cu adevărul cu aproapele său,
pentru că suntem mădulare unul altuia.
26 “Mâniați-vă și nu păcătuiți.” Nu lăsa să
apună soarele peste mânia ta,
27 și nu da loc diavolului.
28 Cel care a furat să nu mai fure, ci mai
degrabă să muncească, producând cu mâinile
sale ceva bun, ca să aibă ce să dea celui care are
nevoie.
29 Să nu iasă din gura voastră nici un cuvânt
corupt, ci numai ceea ce este bun pentru zidirea
altora, după nevoie, ca să dea har celor ce
ascultă.
30 Nu întristați Duhul Sfânt al lui Dum-
nezeu, în care ați fost pecetluiți pentru ziua
răscumpărării.
31 Să se îndepărteze de la voi orice
amărăciune, mânie, furie, mânie, scandal și
calomnie, împreună cu orice răutate.
32 Și fiți buni unii cu alții, blânzi la inimă,
iertându-vă unii pe alții, după cum și Dumnezeu
v-a iertat pe voi în Hristos.

5

1 Fiți deci imitatori ai lui Dumnezeu, ca niște
copii iubiți.
2 Umblați în dragoste, după cum și Hristos ne-a
iubit pe noi și S-a dat pe Sine însuși pentru noi,

ca jertfă și ca sacrificiu pentru Dumnezeu, ca o mireasmă de bun miros.
3 Dar nici măcar să nu se pomenească între
voi, cum se cuvine sfinților, de desfrânare sexu-
ală și de orice necurăție sau lăcomie,
4 nici de spurcăciune, nici de vorbărie
prostească, nici de glume, care nu se cuvin, ci
de mulțumiri.
5 Să știi că nici un desfrânat, nici un necurat,
nici un lacom, nici un idolatru nu are moștenire
în Împărăția lui Hristos și a lui Dumnezeu.
6 Nimeni să nu vă amăgească cu vorbe
deșarte, căci din pricina acestor lucruri
vine mânia lui Dumnezeu peste copiii
neascultătorilor.
7 De aceea, nu fiți părtași la ei.
8 Căci odinioară erați întuneric, dar acum
sunteți lumină în Domnul. Umblați ca niște copii
ai luminii,
9 căci roada Duhului este în toată bunătatea,
dreptatea și adevărul,
10 dovedind ceea ce este plăcut Domnului.
11 Nu aveți nici o părtășie cu faptele fără
roade ale întunericului, ci mai degrabă chiar le
mustrați.
12 Căci este o rușine chiar să vorbești despre
lucrurile pe care le fac ei în ascuns.
13 Dar toate lucrurile, când sunt mustrate, sunt
descoperite de lumină, căci tot ce descoperă este
lumină.
14 De aceea zice: “Deșteaptă-te, tu, care dormi,
și scoală-te din morți, și Hristos va străluci peste
tine.”

15 De aceea, păziți-vă bine cum umblați, nu ca niște neînțelepți, ci ca niște înțelepți,
16 răscumpărând timpul, căci zilele sunt rele.
17 De aceea, nu fiți nebuni, ci înțelegeți care este voia Domnului.
18 Nu vă îmbătați cu vin, în care este risipire, ci umpleți-vă de Duhul Sfânt,
19 vorbindu-vă unul altuia în psalmi, imnuri și cântări spirituale, cântând și făcând în inima voastră cântece de mulțumire Domnului,
20 mulțumind întotdeauna lui Dumnezeu, Tatăl, în numele Domnului nostru Isus Hristos, cu privire la toate lucrurile,
21 supunându-vă unul altuia în frica lui Hristos.
22 Neveste, supuneți-vă bărbaților voștri, ca Domnului.
23 Căci soțul este capul soției, după cum și Hristos este capul adunării, fiind El însuși mântuitorul trupului.
24 Dar, după cum Adunarea este supusă lui Hristos, tot așa și soțiile să fie supuse în totul propriilor lor soți.
25 Bărbaților, iubiți-vă nevestele, după cum și Hristos a iubit Adunarea și S-a dat pe Sine însuși pentru ea,
26 ca să o sfințească, după ce a curățat-o prin spălarea cu apă și cu cuvântul,
27 ca să Se înfățișeze pe Sine însuși în chip glorios, fără pată, fără riduri sau altceva de acest fel, ci ca să fie sfântă și fără cusur.
28 Tot așa și soții trebuie să iubească pe soțiile lor ca pe propriile lor trupuri. Cel care își iubește

propria soție se iubește pe sine însuși.
29 Căci nimeni nu și-a urât vreodată propriul
trup, ci îl hrănește și îl îngrijește, așa cum face
și Domnul cu adunarea,
30 pentru că suntem mădulare ale trupului
său, din carnea și oasele sale.
31 “Pentru aceasta, omul va lăsa pe tatăl său și
pe mama sa și se va uni cu soția sa. Atunci cei
doi vor deveni un singur trup.”
32 Acest mister este mare, dar eu vorbesc
despre Cristos și despre Adunare.
33 Cu toate acestea, fiecare dintre voi trebuie
să-și iubească și el soția ca pe sine însuși; iar
soția să vadă că își respectă soțul.

6

1 Copii, ascultați de părinții voștri în Domnul,
căci așa este drept.
2 “Cinstiți pe tatăl vostru și pe mama voastră”,
care este prima poruncă cu o promisiune:
3 “ca să vă fie bine și să trăiți mult pe pământ”.
4 Voi, tatilor, nu vă mâniați copiii, ci creșteți-i
în disciplina și învățătura Domnului.
5 Slujitori, fiți supuși celor care, după trup, sunt
stăpânii voștri, cu frică și cu cutremur, în curăția
inimii voastre, ca față de Hristos,
6 nu în felul de a sluji numai când ochii
sunt ațintiți asupra voastră, ca niște plăceri de
oameni, ci ca niște slujitori ai lui Hristos, făcând
din inimă voia lui Dumnezeu,
7 cu bunăvoință, slujind ca Domnului și nu ca
oamenilor,

8 știind că orice lucru bun pe care îl face
fiecare, va primi din nou același bine de la
Domnul, fie că este legat, fie că este liber.

9 Voi, stăpânilor, faceți-le și voi la fel și lăsați-
vă amenințați, știind că Cel ce este și stăpânul
lor și al vostru este în ceruri și că la El nu este
nici un fel de părtinire.

10 În sfârșit, întăriți-vă în Domnul și în tăria
puterii Lui.
11 Îmbrăcați-vă cu toată armura lui Dumnezeu,
ca să puteți sta împotriva vicleniei diavolului.
12 Căci lupta noastră nu este împotriva
cărnii și a sângelui, ci împotriva principatelor,
împotriva puterilor, împotriva stăpânitorilor
lumii, a întunericului acestui veac și împotriva
forțelor spirituale ale răutății din locurile
cerești.
13 De aceea, îmbrăcați-vă cu toată armura lui
Dumnezeu, ca să puteți rezista în ziua cea rea și,
după ce ați făcut totul, să rămâneți în picioare.
14 Rămâneți deci în picioare, având centura
utilă a adevărului încheiată la brâu, îmbrăcând
platoșa neprihănirii,
15 și încălțându-vă picioarele cu pregătirea
Bunei Vestiri a păcii,
16 și, mai presus de toate, luând scutul cred-
inței, cu care veți putea stinge toate săgețile
aprinse ale celui rău.
17 și luați coiful mântuirii și sabia Duhului,
care este Cuvântul lui Dumnezeu;
18 cu toată rugăciunea și cererile, rugându-vă
în orice moment în Duhul și veghind în acest

scop cu toată stăruința și cererile pentru toți
sfinții.
19 Rugați-vă pentru mine, ca să mi se dea
posibilitatea de a-mi deschide gura, ca să fac
cunoscut cu îndrăzneală misterul Bunei Vestiri,
20 pentru care sunt ambasador în lanțuri; ca în
el să vorbesc cu îndrăzneală, așa cum trebuie să
vorbesc.
21 Dar, ca să știți și voi cum stau lucrurile cu
mine și cum mă descurc, Tihic, fratele preaiubit
și slujitorul credincios în Domnul, vă va face
cunoscute toate lucrurile.
22 Tocmai de aceea vi l-am trimis la voi, ca să
cunoașteți starea noastră și ca să vă mângâie
inimile.
23 Pace fraților și dragoste cu credință, de la
Dumnezeu Tatăl și de la Domnul Isus Hristos.
24 Harul să fie cu toți cei ce iubesc pe Domnul
nostru Isus Hristos cu dragoste incoruptibilă.
Amin.

Liber Sfanta Biblie
The New Testament in the Romanian Language, using Latin script, Free Holy Bible translation

Public Domain

Language: Română (Romanian)

Aceasta este o schiță de traducere. Este în curs de revizuire și editare. Dacă găsiți erori, vă rugăm să ni le raportați la ronlsb@eBible.org.

2024-07-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 1 Oct 2024
34a5d971-deb4-5cdf-a835-ec1ad5ed2c3a